TESTO Maria Luisa Caldognetto

Alla ricerca dell'isola che è in noi

Con questo suo primo romanzo, *Il respiro dell'Isola*, Giovanna Pandolfelli, romana di origine, che da anni risiede in Lussemburgo, si focalizza sull'esperienza di chi, nell'incontro/scontro con la diversità, si confronta con i propri limiti per ritrovare se stesso

Sullo sfondo, ma di fatto imprescindibile, c'è l'*Isola*, innominata anche se riconoscibile, col suo appellativo essenziale e paradigmatico. *Isola* che trascende interpretazioni univoche aprendosi a una visione poliedrica che scava nel vissuto individuale e lo declina nella polifonia di un insieme, segnato da contraddizioni, ma anche da sfide inattese; inducendo nuovi significati, alimentando un *respiro* "altro", più autentico, libero, umano. La natura vi prorompe in un caleidoscopio di colori, odori, sapori (cui fanno eco i titoli delle tre parti in cui la narrazione è suddivisa: *Origano*, *Capperi*, *Peperoncino*), mentre la cultura arcaica che evolve faticosamente è costretta a misurarsi con una modernità dal volto bifronte: emancipazione e progresso, ma anche rischio di deturpazione e perdita di identità. Luci e ombre che non intaccano la forza magnetica dell'*Isola*, sospesa tra cielo e mare, nido per chi vi è nato e speranza per chi vi cerca un approdo. Un "altrove" in cui tutto può accadere, sotto la spinta di eventi epocali che inducono salutari metamorfosi, dove il maturare di una presa di coscienza vede la protagonista del romanzo affrontare (e non subire) il proprio destino. Nonostante le modeste origini isolane e malgrado l'handicap fisico che l'affligge, proseguirà gli studi, sarà medico e proprio la sua esperienza di accoglienza e cura dei migranti le offrirà il dono più bello che le riempirà la vita. Altre figure si affiancano nel corso della narrazione, complementari e diversificate nei loro ruoli, contribuendo all'affresco di un mondo dove il vecchio e il nuovo, il tradizionale e l'inconsueto si alternano, si incrociano, si sovrappongono. La struttura dell'intreccio, in cui le immagini del presente precedono l'evocazione del passato, si gioca su una variazione di registri dove alla vicenda narrata si intercala il racconto fiabesco intitolato *La fabbricante di stelle*, una sorta di apologo dove l'apparente ingenuità dell'infanzia si ▸

IL LIBRO

Giovanna Pandolfelli
Il respiro dell'Isola
Kalós, Palermo 2020, 15 euro

DUE DOMANDE A GIOVANNA PANDOLFELLI

Come nasce questo romanzo?
L'idea del romanzo è inizialmente ispirata alla figura del medico lampedusano Pietro Bartolo. Tuttavia, ne ho voluto ribaltare il punto di vista: la mia protagonista è una donna, isolana e medico e deve conciliare la sua vita professionale con quella familiare. Allo stesso modo ho voluto mostrare la migrazione dalla parte di chi accoglie e di chi la vive quotidianamente: gli isolani. Con un salto retrospettivo si getta poi uno sguardo sulla vita sull'isola prima degli sbarchi, durante l'infanzia della protagonista, per poi tornare con un movimento circolare ai giorni nostri. L'*Isola* assume una valenza metaforica, uno spazio che rappresenta l'*altrove:* Lampedusa infatti non è mai nominata espressamente sebbene tutto ci porti a lei.

Ritieni vi si possano individuare elementi di continuità rispetto ai tuoi precedenti libri?
A me interessa indagare l'alterità sotto varie forme. Ho cominciato con racconti sul bilinguismo e sul biculturalismo per sfatarne miti e pregiudizi. Sono poi passata a narrare la migrazione, mettendo a confronto quella di ieri e di oggi, per poi arrivare a *Il respiro dell'Isola* che affronta tematiche legate al mondo femminile, la diversità di genere, ma anche il colore della pelle, la disabilità. Posso anche anticiparvi che il mio prossimo romanzo seguirà questo filo conduttore andando a scandagliare l'alterità e l'emarginazione della malattia mentale. *(MLC)*

riflette sul mondo speculare degli adulti. La gestione del testo, sapientemente costruito nel suo insieme, si avvale di una scrittura curata, scorrevole, coinvolgente, in cui la presenza del dialetto contribuisce a riprodurre le voci isolane nella loro autenticità e immediatezza. Non mancano riferimenti letterari colti e significativi, diretti e indiretti, tra cui Elsa Morante, Virginia Woolf, Ludovico Ariosto.
Il libro ci invita a scoprire luoghi, atmosfere e personaggi inseriti in una realtà che ci interpella con i suoi drammi e con le sue speranze, ma soprattutto a saper guardare con lucidità dentro di noi, dove, come le isole, "ognuno ha il proprio mare".

#leggiconnoi

A CURA DI Silvia Del Medico
(per la Libreria Italiana)

IL CLUB DEL LIBRO E DELLA TORTA DI BUCCE DI PATATA DI GUERNSEY

Mary Ann Shaffer & Annie Borrows
Editore Astoria - 17 euro

Un romanzo epistolare che mostra il grande amore che gli abitanti dell'isola di Guernsey provano per la lettura. Ambientata nel 1946, la vicenda è raccontata attraverso la corrispondenza tra Juliet Ashton, giovane giornalista londinese di successo, e gli abitanti dell'isola di Guernsey, che si trova nel Canale della Manica. Tutto nasce dalla lettera che Dawsey, uno degli abitanti dell'isola, scrive a Juliet dopo aver letto un libro (acquistato di seconda mano) che la giornalista aveva venduto e sul quale appariva un appunto con il proprio nome. Da qui iniziano a scriversi, scoprendo di avere molti interessi in comune, e Juliet scopre così l'esistenza di questo bizzarro gruppo di lettura che diventa subito fonte di ispirazione per lei. Inizierà uno scambio epistolare con tutti i componenti del club, che racconteranno la loro vita, i loro rapporti e i loro sentimenti: il tutto ambientato alla fine dell'occupazione tedesca. Inizialmente la struttura epistolare un po' spaventa e destabilizza, ma, una volta focalizzati i protagonisti, ci si affeziona a loro e ci si sente parte di questo gruppo che manifesta amore per i libri, affetto e lealtà, "conditi" da qualche invidia, gelosia e pettegolezzo. Un libro per chi vuole emozionarsi, sorridere e sentirsi parte di questo folle gruppo.

LIL
LIBRERIA ITALIANA
LUXEMBURGO

PassaParola
in regalo 1 libro "second hand"
AI TITOLARI DELLA PASSAPAROLA CARD ABBONATI